



Hölgyek anno

Nőnap alkalmával - mi mással is köszönhetnénk az ünnepet, mint régi idők hölgyábrázolásaival. A '20-as évek gazdasági jellegű irataiból válogattunk ki olyanokat, amelyeket női alakok díszítenek.

KÖTVÉNY.
ELSŐ MAGYAR
ÁLTALÁNOS
BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG
BUDAPESTEN.
Biztosítás
AZ
EMBER ÉLETÉRE.



Az első dokumentumunk egy kötvény, amelyet az Első Magyar Általános Biztosítótársaság állított ki. A társaság Budapesten székel. Jelmondata: Biztosítás az ember életére.

A kötvény A/3-as méretű és csodálatosan szép grafika díszíti az elejét.

Kelt Budapesten, 1922. év június hó 24. napján.

A biztosított ifj. Géczy Máttyás úr – cipésmester – (született 1886. január 10., Gyula), korév: 36 éves.

A szerződő fél maga a mester úr.

Kedvezményezett a biztosítási tartam lejártával maga a biztosított. Korábbi elhalálozása esetén pedig neje, született Siflis Anna úrnő.

A biztosított tőke 100 ezer korona – nyereséjogosultság nélkül.

A biztosítás tartama 20 év. A biztosítási díjösszeg 4.817 K 40 f. A díjat növeli még írásilleték, illetve bélyegdíj is, s így egy évre fizetendővé vált 5.429 K biztosítási díj. A szerződés megkötésekor ezen összeget a biztosított be is fizette az Első Magyar Általános Biztosítótársaságnak, az átvételt a biztosító el is ismerte.

A kötvényen találunk eredeti aláírásokat is a biztosító részéről. Ezek között egy érdekes megnevezés az „osztályfőnök”, amely – vélhetően – a biztosítótársaság egy adott osztály vezetőjének a titulusa volt.

Megtaláljuk a kötvény 3. oldalán az általános biztosítási feltételeket, amelyben szépen sorjában fogalmakat, illetve eljárási szabályrendet tartalmazza. Ilyenek a bevallás, biztosítás hatálya, díjfizetés, díjak esedékessége, átruházás, visszaváltás, tőkésítés, kölcsön, párbaj, öngyilkosság, eltitkolás, foglalkozás, érvényesítés, korkülönbség, lejárat, haláleset, kötvény elvesztése, vitás esetek, elévülés. Az általános biztosítási feltételek között találunk egy kitételt, amely a háborúra utal, majd a 4. oldalon egy külön, „a háború veszélyére vonatkozólag részt” is 11. pontban tartalmazza a vonatkozó feltételeket.

Ebből néhány érdekes gondolat ahhoz, hogy a háború szelét – szerencsére csak így anno - megérezhessük:

„ 1.§. A társaság e külön feltételek alapján hadkötelezett felei biztosításainak hatályát kiterjeszti a háború veszélyeire is, ha a biztosított a fennálló törvények szerint hadi szolgálatra behivatik és a háborúban vagy az ott kapott sebek, avagy a hadi szolgálat következtében keletkezett betegség folytán elhalna.

2. §. Ezen feltételek csak a 42. korévet meg nem haladott és a szárazföldi haderőhöz tartozó hadkötelezettek biztosításainál alkalmazhatók és pedig a cs. és kir. közös hadsereg, a m. kir. honvédség, illetve a cs. kir. Landwehr kötelékébe, valamint a népfölkelés első és második osztályába tartozó biztosítottaknál. Ide nem értetnek a hivatásszerű katonák, vagy azok, akik ilyenek voltak.”

STERN JÓZSEF R.T.

ÉRTÉKPAPÍR-ÉRTÉKESÍTŐ

BUDAPEST, IV., KÁLVIN-TÉR 1.

ALAPÍTOTT: 1839.

TELEFON: J. 348-45.

Budapest, 1927 nov. hó 28.

NAGYSZAGOS ASSZONYOM!

Tisztelettel batorodunk Nagyságod esti-
ves tudására bízni, hogy cégünk ez évben a

89-IX. SZÁZASOS KARÁCSONYI ÖCCASIÓS-VÁSÁRT

november hó 28-án kezd meg és ezen alkal-
alommal osszisa az egész éven át felhalmozód-
ott — nem erre a célra külön beszerzett —
kiszárlag elsőrendű minőségű Szóvet-, Muzó-,
Vászon- és Selyemárak, továbbá Fehérneműek
és Női Confectio kerülnek rendkívül melyen
leszállított árban eladásra.

Tiszteletteljesen meghívjuk Nagyságo-
dat egy minden vásárlási kényesser nélküli
megtekintésre, hogy személyesen megtörtén-
sék meggyőzési öccasiós vásárunk valóban
előnyös voltáról.

Miköz a leggendosabb kiszolgálás felől
előre is biztosítjuk, várjuk nagybecsű lát-
ogatását és vagyunk a legnagyobb készsé-
ggel szolgálatra

Mely tisztelettel

STERN JÓZSEF R.-T.





A második dokumentumunkkal térjünk vissza békésebb területre. Ez egy személyre szóló reklámlevél, amellyel a Stern József Rt. Divatháza invitálja a hölgyeket egy ún. occassiós vásárra. Stern József divatháza Budapest IV. kerület, Kálvin tér 1. sz. alatt volt található. Az invitálás következőképpen szól:

„NAGYSÁGOS ASSZONYOM!

Tisztelettel bátorkodunk Nagyságod szíves tudomására hozni, hogy cégünk ez évben is

68-ig szokásos karácsonyi occassiós vásárt

november hó 28-án és ezen alkalommal csakis az egész éven át felhalmozódott – nem erre a célra külön beszerzett – kizárólag elsőrendű minőségű szövet, mosó, vászon és selyem ruhák, továbbá fehérneműek és női confectio kerülnek rendkívül mélyen leszállított árban eladásra.

Tiszteletteljesen meghívjuk Nagyságodat egy minden vásárlási kényszer nélküli megtekintésre, hogy személyesen méltóztassék meggyőződni occassiós vásárunk valóban előnyös voltáról.

Midőn a leggondosabb kiszolgálás felől előre is biztosítjuk, várjuk nagybecsű látogatását és vagyunk a legnagyobb készséggel szolgálataira.

Mély tisztelettel,

Stern József Rt. ”

S hogy mit jelent az occassió? Valójában ez egy angol szónak a magyar nyelvbe való beszivárgása. Magyar jelentése: alkalmi. Tehát ez egy alkalmi lehetőség, alkalmi vásárra szóló invitáció. Ugye, így már érthető?

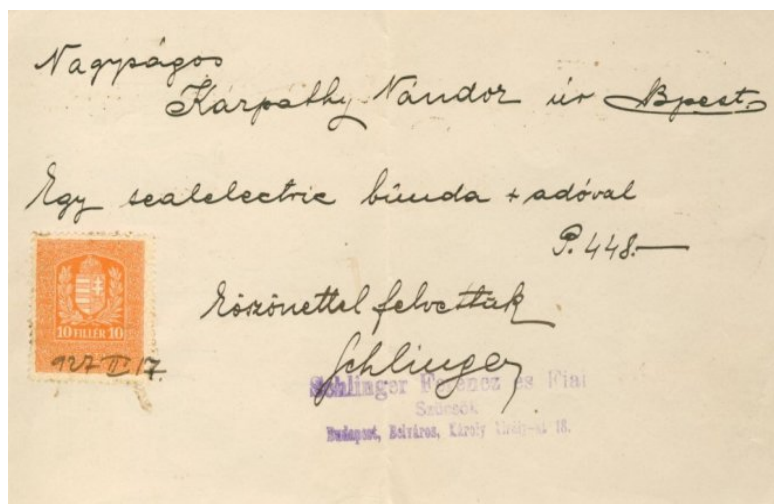
TELEFON: T. 20-52.



Schlingner

Harmadik bemutatandó irományunk, amely hölgyekhez kapcsolódik – egy számla? Vagy egy nyugta? Vagy egy átvételi elismervény?

Schlinger Ferenc és fia állította ki, akik szűcsök voltak a VI. kerület, Károly krt. 18. sz. alatt. Ennek a megsárgult papírnak a hátulján a következő írást találjuk:



„Nagyságos Kárpáthy Nándor úr, Budapest

Egy ... bunda + adóval 9.448,-

Köszönettel felvettük.

Schlinger

‘927. II. 17.”



A fenti szövegben a pontok helyén van egy szó, amely kiolvasása illetve megértése némi fejtörést okozott számunkra. Talán Ön – Kedves Olvasó – ezt a szót ki tudja olvasni. Köszönettel várjuk a megfejtéseket e-mail címünkre.

Bízunk benne, hogy így nőnap tájékán nem csak hölgy olvasóinknak tudtunk a Szakma-anno rovatunkat ideiglenes átnevezett „Hölgyek anno”, írásunkkal örömet szerezni